

Tid tuq liq

Awg meh he lehq phehq peg che awg lawn

Pawd loq Anr tiz awr med khuhn tuhez lehq Yer ruq sar lehnr med lo chehd che Khreq yad awg mor ve awg hox chaw mawd teq pa geh “yawd mar che ha lehq che bon khuhd” awg lawn ca jehg daq thad huh, yawd Tid tuq haq liz sir ve kae che yaog. Cuh yad liq awg khuhn Tid tuq ve awg lawn haq mad buhq lar liz, Tid tuq che te ghad awr lehr Pawd loq sehr pawz te pawz ha lehq che bon khuhd ca tuhz maer thad huh, Ed fed suq med lo Pawd loq geh teq geha kanx ga te vid che phad yaog. U huh te lehq Kawd ren thoq med lo Khreq yad awg mor khuhn kanx ga te vid tug Pawd loq yawd Tid tuq haq kae pe che yaog. Pawd loq Rod maq thawnr khuhn awg kawd maq te pawz geh lar haz lehq tuhaz vehr khaz nuhr, yawd he lehq Tid tuq Kar rer ter muhd mig khuhn teq cuhx nehax teq geha kanx te jaw che yaog. U ve khaz nuhr Pawd loq yawd Tid tuq haq kanx aq vid lehq te mad peg ser che kanx teq pa haq te peg vid tug, yawd awg tan te lehq u huh chehd cuh lar haz che yaog.

Buhq var he lehq buhq che awg yand

Pawd loq A.D. 64 khuhq kheh thad huh Kawd ren thoq med lo buhq lehq Tid tuq haq fe vid lar che liq phehq che gha hawg.

A yed ir che awg lawn he lehq awg lawn kha peg

Pawd loq liq che ve te koz buhq che vawr, Tid tuq haq kand pax pid lehq ha lehq che bon khuhd haq tawr chehd che chaw teq pa haq tawr daq tug awg khad bez mar vid che yaog. Yonr che awg lawn he lehq kanx te che awg khad tawd sanr vid lehq, ma hez hez che sar lar teq pa awg lawn haq sa tiq pid lar che yaog. U ve awg khodaq liz, awg ghud suhr phawd awr Tid tuq yawd khawd-ehg kheh gha te tug awg khad koz mar vid lar che yaog.

Awg lawn nux

1. Khreq yad awg mor khuhn ve awg hox chaw mawd teq pa awg lawn (1:1-9)
2. Ma hez hez che sar lar awg lawn sa tiq pid che (1:10-16)
3. Khreq yad awg mor khuhn ve chaw laex ceng haq seh kae tug awg lawn mar che (2:1-15)
4. Yonr che chaw teq pa awg lawn (3:1-8)
5. Khreq yad awg mor khuhn co ha phawd awr ve phehq har che awg lawn haq khawd-ehg kheh gha te tug sa tiq pid che (3:9-15)

Awg chawd haq duhd nuhd che tawd

¹⁻⁴ Ghig sa ve awg ceg he lehq Yer suq Khreq ve cuh yad phehq che ngag Pawd loq awr lehr, yonr che khuhn ngag ved yad awg cehg mag phehq che Tid tuq haq liq che ve buhq fea lar che yaog. Ghig sa lez yug lar che chaw teq pa ve yonr che ted ceng haq awg ghad pid tug lehd ma koz, awg cehg mag te che tawd khuhd haq koz mar vid tug lehd ma koz, thed che cawd che haq te tug mar vid tug Ghig sa ngag haq lez yug lar che yaog.

Kanx che ve awr lehr, Ghig sa duhd lar lehq mig gig che ve mad cawg ser thad loar a nig yawd geh co co taer taer gha chehd vid tug kar tiq te lar che yaog. Ghig sa maq her ka jaw. Awg yand gaeg che te yand, yawd awg cehg mag te che tawd khuhd u ve pheq mar ax tug yaog. A nig ved Thaer khuhq par Ghig sa awr lehr, tawd khuhd u ve mar vid tug ngag haq tawd pehar lehq chid aq ax lar che yaog. Awr pa Ghig sa he lehq a nig ved Thaer khuhq par Yer suq Khreq ve awg bon awg sinx he lehq duhd sa gad sa che ted ceng nawg geh cawg vid-oq.

Ker rer ter muhd mig khuhn Tid tuq ve kanx

⁵ Ngag nawg haq mar vid lar che heh, lor ser che kanx teq pa haq kawq ghu te lehq, med awg mag ga lia khuhn awg hox chaw mawd teq pa haq lez teh vid tug, ngag nawg haq Kar rer ter muhd mig khuhn chehd cuh lar haz che yaog.

⁶ Awg hox chaw mawd teq pa awr lehr, vend bax tar kig mad cawg lehq, awg mid ma te ghad lehax cawg che chaw gha phehq che yaog. I hehd ve yad teq pa liz Khreq yad phehq lehq chaw haeg chaw me, juhg buhz juhg ka he lehq awr pa awr ye ve khuhd haq maq na yug vix che chaw awg lawn haq su koz gid ghig gid tug maq gha te hawg.

⁷ Awg lawn ghod ver, Khreq yad awg mor teq pa haq ngawx haq sax che chaw teq pa awr lehr, Ghig sa ve med nged haq haq sax sehr phad te cheaq te lehq, vend bax tar kig mad cawg che chaw gha phehq che yaog. A sug yawd ved a lor haq te che chaw, ni ma ngeh che chaw, a pehx

med ghig dawg pong dawg lex che chaw, su haq yaq daq dawz daq che chaw he lehq phu si muhd jeg haq sex lae vix che chaw maq gha te hawg.

⁸ Kheh te lar, khehx chaw haq haq yug vix che chaw, daq che haq ni ma cawd che chaw, ni ma tar vix che chaw, thed che cawd che chaw, daq che kehg che chaw he lehq a sug yawd awg ton haq ghad vix che chaw gha phehq che yaog.

⁹ Awg bon cawg jad che tawd khuhd teq pa haq mar vid lehq, tawr chehd che chaw teq pa haq i hehd te yaq kig haq mar vid gha tug, mar vid lar che kar tiq yeg che tawd khuhd haq khar thad liz yeg chehd che chaw gha phehq che yaog.

¹⁰ Awg lawn ghod ver, su khuhd maq na yug vix che chaw, awg bon mad cawg che tawd khuhd haq kheha ca kaod koz gid che chaw he lehq her ka vix che chaw kha peh vad-ag cawg che yaog. Awg gig med soer che chaw teq pa awg khuhn mad awr ve cawg mad che yaog,

¹¹ I hehd teq pa ve mawq kaw haq gha hoz tehr lar che yaog. Awg lawn ghod ver, i hehd awr Lehr, phu si he lehq med nged jeg kor gha tug awg pun, mar vid maq kenr che awg ceng haq mar vid lehq, yehg ka teq pa awg khuhn soq saq tug te che yaog.

¹² I hehd awg khuhn i hehd ve cuh kar var te ghad koz che, "Kar rer ter chaw teq pa awr Lehr, khar thad liz her ka che chaw, haeg che to nud to saz heh te che chaw, kha mawg kha sir che ca kaod ghawz cad che chaw he lehq chaw bawg che chaw phehq che yaog," lehd koz lar che yaog.

¹³ Kheh te lehq, i hehd koz lar che tawd khuhd u ve awr Lehr, awg cehg mag cawd che yaog.

Kheh te cheaq te lehq, i hehd yonr cuhz cawg vid tug awg pun, i hehd haq hehd chawa ded mar vid-oq.

¹⁴ Kheh te lehq, Yud daq chaw ve kad phed kad lao teq pa he lehq awg cehg mag ve tawd khuhd haq chid bag lar haz che chaw ve awg lid awg khad teq pa haq maq gha na yug vid tug yaog.

¹⁵ Daq kehg che chaw teq pa awg pun awr lehr, awg ceng gha lia daq kehg che yaog. Kheh ma khuhd chaq chiz che chaw he lehq maq yonr che chaw teq pa awg pun awr lehr, daq kehg che te ceng-ar liz mad cawg. I hehd ve duhd khad he lehq i hehd ve sir vix che ni ma awr lehr, chaq chiz che yaog.

¹⁶ Ghig sa haq sir che yaog, lehz i hehd koz chehd liz, i hehd te che awg ceng teq pa khuhn Ghig sa haq maq sir che heh te che yaog. Su i hehd haq chaq nag che chaw, maq na yug vix che chaw he lehq daq che kanx teq chaweh liz te maq kenr che chaw phehq che yaog.

2

Awg bon cawg che yonr khad mar vid che

¹ Nawg awr lehr, awg bon cawg che tawd khuhd haq kenr daq che teq pa haq mar vid-oq.

² Haw khaz chaw mawd teq pa awr lehr, sa tiq cawg che chaw, su tar ir che chaw, ni ma tar vix che chaw, yonr yeg che chaw, haq pehd che cawg che chaw he lehq yeg khanr vix che chaw gha phehq che yaog.

³ U ve heh te lehq, yad mid ma chaw mawd teq pa liz, thed che cawd che teq pa haq kenr

daq che heh te che chaw gha phehq che yaog. Su haq khaex vix che chaw he lehq a pehx med ghig dawg pong dawg lex che chaw maq gha te lehq daq che haq mar vid vix che chaw gha phehq che yaog.

⁴ I hehd u kheh te ver, a saq i che yad mid teq pa awr lehr, a sug yawd ved awg phad mawd he lehq yad teq pa haq haq vix tug i hehd mar vid gha che yaog.

⁵ Kheh te lehq, ni ma tar vix che chaw, daq kehg che chaw, a sug yawd ved yehg ka haq haq sax vix che chaw, ni ma daq che chaw he lehq a sug yawd ved awg phad mawd khuhd na yug vix che chaw phehaq tug liz, i hehd mar vid gha che yaog. Yad mid teq pa che kheh te ver, Ghig sa ve tawd khuhd haq su maq sawnr ma caz koz gid maq gha hawg.

⁶ Haw khaz yad nehax teq pa liz u ve teq pa heh te lehq, ni ma tar vix tug, i hehd haq awg ghad pid-oq.

⁷ Nawg te che awg ceng awg gha lia khuhn, daq che hend yug tug te mar vid-oq. Mar vid che teq pa khuhn liz su tar ir lehq awg cehg mag thed che cawd che awg ceng haq lehax mar vid-oq.

⁸ Su vend bax tar kig mad cawg gha tug, awg bon cawg che tawd khuhd mar vid-oq. U kheh te ver, a nig haq tawr daq che chaw teq pa gha yaq taw tug yaog. Awg lawn ghod ver, a nig teq chaweh liz te yaq kig mad cawg vehr che yaog.

⁹ Vig lar che awg ceg teq pa awr lehr, awg ceng gha lia khuhn a sug yawd ved awg sehr phad khuhd na yug lehq, awg sehr phad ni ma cawd

tug te lehq awg sehr phad haq a cehax liz tawd maq gha ghawg daq hawg.

¹⁰ Awg sehr phad ve med nged liz maq gha khuhd hawg. Kheh liz, awg ceng gha lia yawd ved awg sehr phad ni ma cawd vid tug thed-e ghad gha te che yaog. Che kheh te che awr lehr, a nig ved Thaer khuhq par jawd mawd Ghig sa ve tawd khuhd awg gha lia haq su tar ir yawz yan vid tug te che yaog.

¹¹ Ghig sa ve awg bon awr lehr, chaw awg gha lia haq thaer khuhq vid tug awg pun tuhaz che yaog.

¹² Har kax che awg bon u ve awr lehr, a nig Ghig sa haq ma yawz maq yan che te ceng he lehq mig ghig haq caz daq che sex lae vix che teq pa haq chid bag vid tug lehd ma koz, a meha che ve teq co khuhn liz ni ma tar vix, thed che cawd che haq te vix lehq Ghig sa haq yawz yan vix tug lehd ma koz, mar vid che yaog.

¹³ A nig ved ir jad muh jad che Ghig sa he lehq Thaer khuhq par Jawd mawd Yer suq Khreq ve awg mig awg phond awg cehg mag tuhaz vid tug haq a nig kha sehax duhd law lar lehq law chehd che yaog.

¹⁴ Yawd awr lehr, vend bax teq pa khuhn a nig haq gha pong vid tug lehd ma koz, yawd awg pun daq che kehg che chaw ted ceng cawg lar vid tug lehd ma koz, yawd ved awg ton tand vid lar peg che yaog. Chaw u kheh te che ted ceng awr lehr, daq che awg ceng haq lehax te gad che yaog.

¹⁵ Awg lawn che ve teq pa kha sehax mar vid-oq. Awg cehg mag kand pax cawg che khuhn awg

ghad pid lehq ded mar vid-oq. Chaw te ghad-eg liz nawg haq koz gid ghig gid gha tug taq teo.

3

Thed che cawd che khuhn te che

¹ Muhd mig jawd mawd he lehq uq penr sehr phad teq pa awg huhx lo kha nehax chehd lehq na yug lehq daq che kanx awg ceng gha lia haq kha sehax te tug ghu hehd lar tug khar thad liz i hehd haq sa tiq kha sehax pid-oq.

² I hehd su haq taq ca khaex vid-oq. Kheh ma khuhd, i hehd awr lehr, taq chuhax gawr ghad chehd lehq ni ma nud nud nehg nehg te chehd lar lehq chaw awg gha lia haq cawd daq hawr daq tug te chehd che chaw gha phehq che yaog.

³ Awg lawn ghod ver, pong lag thad huh a nig liz cud yiq mad cawg che chaw, maq na yug vix che chaw, yaq kaw yaq che chaw, awg suhr awg sar phawd awr sex lae lehq ha lehq tug laex ceng te che chaw, haeg jad che he lehq su haq khawehx che chaw, su a nig haq cand lehq, te ghad he lehq te ghad cand daq che chaw phehq jaw che yaog.

⁴ Kheh ma khuhd, a nig ved Thaer khuhq sehr phad Ghig sa ve har kax che ted ceng he lehq yawd chaw yad haq haq che ted ceng tuhaz che te yand,

⁵ yawd a nig haq thaer khuhq ax che yaog. A nig thed che cawd che kanx haq te cheaq te lehq ma hez. Yawd a nig haq har kax cheaq te lehq, thaer khuhq ax che yaog. Daq che kehg che Awg ha phu haq cud lehq awg suhx te pawz kawq

paw-ag lehq chuhd kha lar che ted ceng he lehq awg suhx kawq ghu te lar che ted ceng haq cud lehq a nig haq thaer khuhq ax lar che yaog.

⁶ Ghig sa awr lehr, a nig ved Thaer khuhq par Yer suq Khreq haq cud lehq a nig thag huh Awg ha phu kha peh vad-ag nger puhr ax lar che yaog.

⁷ Kheh te lehq yawd har kax che awg bon haq te lehq Ghig sa a nig haq thed che cawd che chaw sawnr cheaq te lehq, co tiq ha tiq haq duhd law chehd che khuhn a nig yawd ved awg sinx cad sehr phad phehq vehr che yaog.

⁸ Tawd khuhd che awr lehr awg cehg mag yonr gha che yaog.

Ghig sa haq yonr che chaw teq pa khar thad liz daq che kanx teq pa haq hax ceh nux te tug, ngag nawg haq awg lawn che ve teq pa haq kha nehax a yed yug lehq mar vid cuh gad che yaog. Che teq pa awr lehr, daq che kanx he lehq chaw gha lia awg pun awg bon cawg che yaog.

⁹ Kheh ma khuhd, chaw kar heh te lehq awg ceng awg khad sawr daq pehg daq che teq pa haq lehd ma koz, awg lid tawd khuhd teq pa haq tawd ghawg daq che lehd ma koz, yaq daq jiz daq che teq pa haq lehd ma koz, jaw yug veh yug lor. Awg lawn ghod ver, awg ceng u ve teq pa awr lehr, teq chaweh awg bon mad cawg lehq cuhx kig teq chaweh mad cawg hawg.

¹⁰ Awg mor phaz daq pehg daq tug te che chaw teq pa haq te pawz ni pawz kha sehax mar vid peg ver, yawd haq awg chawd tad kawq teo.

¹¹ Chaw u kheh te che teq pa awr lehr, i hehd ve ni ma ma thed lehq vend bax mad jad che

yaog, lehz sir-oq. I hehd a sug yawd khad awg ton haq suhx jehg suhx taz vid-oq.

Pawd loq Tid tuq haq cuh che

¹² Ngag Ar te maz haq lehd ma koz, Tud khiq haq lehd ma koz, nawg chehd lo lag peha che te yand, Niq kawd par liq med huh cud cad lehq ngag haq ca mawg daq lag. Awg lawn ghod ver, muhd kaz che awg yand haq ngag med u ve khuhn chehd lar tug yaog, lehd duhd lar che yaog.

¹³ Awg lid awg khad sir par Ser naq he lehq Ar pawd loq, ix mag lag che te yand, ix mag yaq kaw kanr huh kha yehd lor che awg ceng teq pa kha sehax cawg tug awg pun ngawx lehq ga ca te vid-oq.

¹⁴ A nig ved chaw teq pa daq che kanx teq pa haq hax ceh te kae gha tug hend yug cawd che yaog. I hehd u kheh te ver, lor che chaw teq pa haq ga vid gha lehq i hehd teq pa awg bon cawg che chaw phehq tug yaog.

Bon naq vid che tawd khuhd

¹⁵ Ngag geh kha chehd che chaw awg gha lia, nawg haq duhd nuhd chehd che yaog, lehd koz tawd sanr fea lar che yaog. Yonr che awg khuhn ngag hehd haq haq che chaw te pa haq ngag hehd liz duhd nuhd chehd che yaog, lehz koz vid-oq.

Nig hehd awg gha lia geh Ghig sa ve awg bon awg sinx cawg vid-oq.

Lahu Shi
Lahu Shi: Lad hur Si Liq Phu Awg Suhx New
Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lahu Si

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 May 2025 from source files
dated 10 May 2025

e3f23237-3165-58f9-84d8-20fb5acd84fe